

Corpus Christi-Our Lady of the Rosary Church  
*Salesians of Don Bosco*

December 27, 2015

# *The Holy Family*



## Mass Intentions

### Saturday, December 26

8:00AM (HR) +James Vaccaro—Marylyn Vaccaro  
4:00PM (CC) +Stephen Reilly—Mary & Peggy  
7:00PM (HR) +David Jacinto—Familia Michalo

**Sunday, December 27**

7:30AM(CC) +Accurso Family—Family  
8:45AM(HR) +Carlos Paredes—Nietos & Familia  
9:00AM(CC) +Giuseppina Di Palma—Son Mario & Emma  
10:15AM(HR) +Maria Spedaliere—Family  
10:30AM(CC) +Giuseppa Mastrogiammo—Grandson Antonio & Ersilia

11:45AM (HR) Bendiciones Matrimoniales para Blanca & Mario—Familia

12:00PM(CC) +Pasquale Lagana—Mamá y Papá

1:15PM(HR) Aniversario de Bodas de Mike & Debbie--Tío

### Monday, December 28

6:30AM(HR)(Birth)Martha Grande—Godparents  
6:45AM(CC) + Giuseppe Castaldo—Wife Virginia  
12:00PM(CC) (Aniversario) Charles & Viola Lazzaro—Kathy & Jerry

7:30PM(HR) +Ana Rosa Basantes—Hijos & Nietos

### Tuesday, December 29

6:30AM(HR) + Agostino Sena—Mother & Father  
6:45AM(CC) +Candida Cicatelli—Daughter-in-law Dolores  
12:00PM(CC) (Anniversario) Joseph Nardi-Brother Mario & Familia

7:30PM(HR) +Giovanny Juárez—Familia

### Wednesday, December 30

6:30AM(HR)Seniors Celebrating a Birthday this Week  
6:45AM(CC)+Valentine Family—Marie Heil & Family  
12:00PM(CC)+William & Anna Sileo—Peter & Joanne  
7:30PM(HR)+Alma Benditas en el Purgatorio

### Thursday, December 31

6:30AM(HR)In Thanksgiving for 2015  
6:45AM(CC) +Concetta Caputo—Late son Salvatore & Loretta Caputo  
12:00PM(CC) +Cesare Ciambriello—Irma & Mario  
7:30PM (CC Gym) Vigil—Trilingual) For the People of the Parish/Para el Pueblo/Pelo Povo

### Friday, January 1

8:30AM(HR, English) +Sam & Lucy Parco—Daughter  
9:00AM(CC, Port.) +Joseph Bockino—Esposa  
11:00PM(CC, English) +Alberino Celini—Mario & Gemma  
12:00PM(HR, Spanish) Ed O'Flaherty—Esposa

### Saturday, January 2

8:00AM (HR) + Betty & Emile Furlans—Sons  
4:00PM (CC) +Michael & Marianna Lupo—Jim & Mary Florindi  
7:00PM (HR) Divino Niño—Zoila Morocho

### Unannounced Mass

Alberino Celini—Achille & Edda Alonzi

### Sunday, January 3

7:30AM(CC) + Filomena DiBiasi—Mr. & Mrs. Giuseppe Mastrogiammo  
8:45AM(HR) +  
9:00AM(CC)+  
10:15AM(HR) +Mark Davis—Billy & Jean  
10:30AM(CC)+ Daniel Lalla—Bea & Richard Lalla  
11:45AM (HR) +Felipe Flores—Hermanos

## New Year's Day Mass Schedule

### December 31

7:30PM (CC Gym) Vigil Trilingual

### January 1

8:30AM (HR) English  
9:00AM (CC) Portuguese  
11:00AM (CC) English  
12:00PM (HR) Spanish



## Blessed Mother Candles

### Wine & Host

Wine & Host for Holy Rosary Church

December 1—December 31

*In Memory of James Vaccaro*

*Requested by Marylyn Vaccaro*

Candle for the Nativity Altar

December 26-January 2

*In Memory of Rocco Sergi*

*Requested by Wife and Children*

Wine & Host For Corpus Christi Church

**Please pray for our Troops  
Por Favor recen por nuestros soldados**



December 26—January 2nd

*In memory of Angelo Lanni*

*Requested by Wife and Children*

Robert Gleason, Daniel Ceccarelli,  
Michael Valencia, Doug Doros &  
Julian Di Donato

## HAPPY BIRTHDAY Deacon Bill!!!

We want to say Happy Birthday to Deacon Billy Vaccaro who celebrates a birthday on Sunday, December 27. We wish him good health and thank him for his many years of tireless service to the parish. Happy Birthday, Billy!

## ¡FELIZ CUMPLEAÑOS Diacono Billy!!!

Queremos desearte un Feliz Cumpleaños al Diácono Billy Vaccaro que celebra el domingo, 27 de diciembre. Le deseamos buena salud y le damos gracias por sus muchos años de servicio a la parroquia.  
¡Feliz cumpleaños, Billy!

## FELIZ ANIVERSÁRIO! Diacono Billy!!!

Nós queremos desejar um feliz aniversário ao

## From the Pastor's Desk

This weekend we are celebrating the beautiful feast of the Holy Family as this “year of the family” quickly draws to close. Still, our Holy Father, Pope Francis is dedicated each of his Wednesday talks to the importance of the family and family life.

Some of my fondest memories as a kid growing up were around the table at meal times and specially at holiday time. There we learned how to be thankful for food and family. We share stories of the day, heard my Dad tell us what our values should be, more by his example than by his words and my Mom taught us what it means to serve as she served each of us and reminded us to think of others as we took our food and asked for more! We laughed together; we cried together; we shouted at each other (family arguments are normal!) and we forgave and hugged each other. Sometimes we even sang together! We never answered the phone, never looked at TV; never read a newspaper or a book. We spoke to each other and learned how to relate to each other. And each meal, we grew as a family and experienced family.

Today, a great danger is that many of our young people are growing up without this experience—everyone is on the run, individually, and our young people are loosing the ability to relate to people without going through a machine (i-phone, texting, etc.)

Recently Pope Francis spoke exactly to this problem and I think, on this feast of the Holy Family, it is well worth reprinting some of his message:

*The sharing of meals—and thus, in addition to food, also of affection, of stories, of events—is a common experience when there is a celebration, a birthday, an anniversary, we gather around the table, in some cultures it is also customary to do at times of bereavement, to be close to those who are suffering the loss of a family member.*

*Conviviality is a sure barometer for measuring the health of relationships: if in a family something has gone awry, or there is some hidden wound, it is immediately understood at the table. A family that hardly ever eats together, or that does not talk at the table but watches television, or looks at a smartphone, is “barely familial” family. When children are engrossed with a computer at the table, or a mobile phone, and do not talk to each other, there is not a family, it is like a boarding house....*

*The Lord Jesus gladly taught at the table, and sometimes portrayed the Kingdom of God as a festive banquet. Jesus also chose meal time to consign to his disciples his spiritual testament—the gift of his Body and his Blood.*

*In this perspective we can rightly say that the family is “at home” at Mass, precisely because it brings to the Eucharist its own experience of conviviality. By partaking of the Eucharist, the family purified of the temptation to close in on itself, is strengthened in love and fidelity, and broadens the borders of the fraternity in accordance with the heart of Christ.*

In our time, marked by so much closure and by too many walls, conviviality, created by the family and expanded by the Eucharist, becomes crucial. The Eucharist and the families it nourishes can overcome closure and build bridges of acceptance and charity.

May the Holy Family draw our families closer together

## Desde el Escritorio del Párroco

Este fin de semana estamos celebrando la hermosa fiesta de la Sagrada Familia como este año “es el año de la familia” que rápidamente termina. Aún así, nuestro Santo Padre Francisco dedica cada una de sus charlas del miércoles para la importancia de la vida familiar y la familia.

Algunos de mis mejores recuerdos como un niño creciendo alrededor de la mesa de la comida y especialmente en días festivos. Allí aprendíamos a ser agradecidos por la comida y por la familia. Nosotros compartíamos historias del día, escuchábamos a mi papá decirnos qué nuestros valores deben de ser, más por su ejemplo que por sus palabras, y mi mamá nos enseñaba lo que significa servir mientras que ella servía a cada uno de nosotros mientras que tomábamos nuestra comida y ¡pedíamos más! Nos reíamos juntos, llorábamos juntos, nos gritábamos el uno al otro (¡las discusiones familiares son normales!) y nos perdonábamos y nos abrazábamos el uno al otro. A veces ¡hasta cantábamos juntos! Nunca contestábamos el teléfono, ni mirábamos la televisión, ni leíamos un periódico ni un libro. Nos hablábamos el uno al otro y aprendíamos a relatarnos el uno al otro. Y con cada comida, crecíamos como familia y familia experimentada.

Hoy en día, un gran peligro es que muchos de nuestros jóvenes están creciendo sin esta experiencia—todos tienen prisa, individualmente, y nuestros jóvenes están perdiendo la habilidad de relatar a personas sin usar una máquina (i-teléfono, textear, etc.)

Recientemente, el Papa Francisco habló exactamente de este problema y pienso yo, que vale la pena re-imprimir parte de su mensaje:

*El compartir de comidas—y así, además de la comida, también de cariño, de cuentos, de eventos—es una experiencia común cuando hay una celebración, un cumpleaños, un aniversario, nos reunimos alrededor de la mesa. En algunas culturas también es la costumbre de hacerlo en los tiempos de luto, estar cerca de los que están sufriendo la pérdida de un familiar.*

*La socialidad es un seguro barómetro para medir la salud de las relaciones: si en una familia algo va mal o hay alguna herida escondida, inmediatamente se entiende en la mesa. Una familia que casi nunca come juntos o que no se habla en la mesa sino mira la televisión, o que mira un teléfono inteligente, es una familia “escasamente familiar”. Cuando los niños están absortos con una computadora en la mesa, o un teléfono móvil y no se hablan el uno al otro, no hay una familia, es como una pensión...*

*El Señor Jesús con gusto enseñó en la mesa, y a veces describía el Reino de Dios como un banquete festivo. Jesús también escogía la hora de la comida para consignarles a sus discípulos su testimonio espiritual—el regalo de su Cuerpo y de su Sangre.*

*En esta perspectiva con razón podemos decir que la familia está “en casa” en la misa, precisamente porque trae a la Eucaristía su propia experiencia de socialidad. Al comulgar, la familia purificada de la tentación de encerrarse en sí misma, está fortificada en amor y fidelidad, y aumenta los límites de la fraternidad de acuerdo con el corazón de Dios.*

En nuestra era, marcada por tanto cierre y por demasiadas paredes, la socialidad, creada por la familia y extendida por la Eucaristía, se hace crucial. La Eucaristía y las familias que nutre pueden superar cierre y pueden construir puentes de aceptación y caridad.

Que la Sagrada Familia hace que nuestras familias se unan juntas alrededor de la mesa y de la mesa de la Eucaristía ¡cada domingo en la mesa!

¡Que Dios los Bendiga!

P. Pat

## Da mesa do pároco

Nesse fim de semana nós estamos celebrando a linda festa da Sagrada Família, e como o "ano da família" se aproxima, o Santo Padre, o Papa Francisco vai falar sobre a importância da família nas audiências das quartas-feiras. Uma de minhas saudosas lembranças dos tempos de criança era estar ao redor da mesa para as refeições, especialmente nos dias Santos. Aí aprendíamos a ser agradecido pelo alimento e pela família. Nós partilhavamos fatos do dia e ouvíamos meu pai explicar sobre os valores que deveríamos assimilar. Ele nos ensinava mais com seu exemplo do que com suas palavras, e minha mãe nos ensinava o significado de servir uns aos outros, a pensar nos outros, enquanto comíamos e queríamos repetir. Nós ríamos uns dos outros. Às vezes nós até cantávamos juntos. Nós nunca atendemos o telefone, nem assistímos TV, líamos jornal ou um livro durante a refeição. Nós falávamos uns com os outros e aprendíamos como nos relacionarmos. Em cada refeição, nós aprendíamos o que era ser uma família e experimentávamos isso na prática.

Hoje, um sério problema é que muitos de nossos jovens estão crescendo sem essa experiência - todos estão com pressa, cada um com suas preocupações e os jovens estão perdendo a habilidade de se relacionar com as pessoas por ficarem entretidos com seus aparelhos eletrônicos. Recentemente, eu creio que o Papa Francisco falou exatamente desse problema, na festa da Sagrada Família, e é interessante reforçar sua mensagem.

A partilha nas refeições, mais que o alimento é partilha de afeto, de histórias, de eventos - é uma experiência comum quando há uma celebração, um aniversário, uma comemoração e nós nos reunimos ao redor da mesa. Em algumas culturas isso é também costume em tempo de luto, estar juntos daqueles que estão sofrendo a perda de um membro da família. A convivência é o critério para medir um relacionamento saudável: se em uma família algo não vai bem, ou há algum segredo, se percebe claramente quando se está à mesa. A família que raramente come junta, ou não conversa à mesa, mas assiste TV, ou fica no celular, é uma família fragmentada. Quando as crianças ficam entretidas com o computador ou celular à mesa e não conversam umas com as outras, não há família, isso mais parece uma pensão....

O Senhor Jesus partilhava coisas boas à mesa, e algumas vezes retratava o Reino de Deus como um banquete festivo. Jesus também escolheu o tempo da refeição para passar aos seus discípulos seu testamento - o presente do seu Corpo e seu Sangue.

Nessa perspectiva podemos dizer que ser família é sentir bem "em casa" na Missa, porque é a partilha da Eucaristia onde temos nossa própria experiência de convivência. Participando da Eucaristia, a família se purifica da tentação de se fachar em si mesma, é fortalecida no amor e fidelidade, e aumenta os laços de fraternidade de acordo com o coração de Cristo.

Em nosso tempo, caracterizado por fechamento e por muitas barreiras, a convivência criada pela família e expandida pela Eucaristia, se torna ameaçada. A Eucaristia e as Famílias precisam nos dar forças para superarmos os fechamentos e construir pontes de aceitação e caridade.

Que a Sagrada Família nos une como uma família ao redor da mesa no Lar e ao redor da mesa da Eucaristia a cada domingo.

## HOW TO FIGHT THE FLU

1. Wash your hands frequently with soap and water. Or use an alcohol-based hand rub. Teach children the same healthy habit.
2. When you cough or sneeze, cover your mouth and nose with a facial tissue or your arm, not your hands.
3. Avoid contact with people who are sick. If you are sick, stay home.
4. Avoid touching your eyes, mouth and nose.
5. Get a flu vaccination each year.
6. Get plenty of rest and good nutrition to embrace your natural immune strength
7. If you feel sick, please do not drink from the chalice.

## COMO LUCHAR CONTRA LA GRIPE

8. Go to [www.flu.gov](http://www.flu.gov)
1. Lavarse las manos con jabón y agua. Usar algún líquido que contenga alcohol. Enseñar a los niños hábitos de sanidad.
2. Cuando tosan o estornuden, tápense la boca y la nariz con un kleenex o con su brazo y no con sus manos.
3. Eviten contacto con personas que estén enfermas. Si están enfermos, quedense en casa.
4. Eviten tocar sus ojos, boca o nariz.
5. Cada año vacúnense contra la gripe.
6. Descansen y coman bien para ayudar su sistema inmunológico.
7. Si están enfermos, por favor no tomen del cáliz.

## COMO ENFRENTAR A GRIPE

8. Para información visiten la página [www.flu.gov](http://www.flu.gov)

1. Lave suas mãos com frequência usando sabão e água limpa, ou use o produto a base de álcool esfregando nas mãos e ensine as crianças os bons hábitos.
2. Quando você tossir ou espirrar, cubra a boca e o nariz com um lenço ou com seu braço, não com suas mãos.
3. Evite contato com pessoas doentes. Se você está doente, fique em casa.
4. Evite tocar nos olhos, boca e nariz.
5. Tome a vacina contra a gripe uma vez por ano.
6. Descanse e se alimente bem para aumentar a sua imunidade.

## **Importance of Registering as a Parishioner**

### **Here are some benefits to using envelopes for the collection at Mass**

We are asking those who are not registered in our Parish, to please stop by the rectory office and register. We would like to know who you are, and be able to help when there is some family need or someone asks for a sponsorship letter or a letter of good conduct . If you and your family are not register we have no way of knowing who you are. So please REGISTER!

- Using the envelopes helps us to support our parish. We share in the responsibility for the work of God and the community of faith by our financial contributions.
- The envelopes remind us to reflect and pray about our contributions. What we offer is an act of gratitude to God for all we have received.
- We come to Mass prepared. We are not fumbling for change to throw into the basket.
- We can receive a statement about our contributions which we can use for tax purposes
- Weekly attendance at Mass and contributing to the collection with the envelopes help prove that you are active in your parish. We need these types of proof to write letters of recommendation for Immigration, Baptism sponsors, etc.
- The use of envelopes for the collections at Mass is *always optional*. No one is required to use envelopes.

## **La Importancia de Registrarse como Feligrés**

### **Algunos beneficio de usar los sobres para la colecta de la Misa**

lopes. ....but it helps both you and the Parish!

Les pedimos a todos los que no están registrados como miembros de nuestra Parroquia, que por favor pasen por la oficina de la rectoría y regístrate. Nos gustaría conocerlos, y poder ayudarles cuando alguien viene a la oficina pidiendo una carta de recomendación o de buena conducta. Si usted y su familia no están registrados no tenemos manera de saber quienes son. Por favor REGISTRESE.

- Usando los sobres ayuda a apoyar a nuestra parroquia. Compartiendo en la responsabilidad del trabajo de Dios y la comunidad de fe por cuesta contribución financiera.
- Lo que ofrecemos es un acto de gratitud a Dios por todo lo que hemos recibido.
- Asistimos a la misa preparados. No estamos buscando a tientas por cambio para tirar en la canasta.
- Recibimos un reporte de nuestras contribuciones al fin de año.
- La asistencia a misa seminal y la contribución a la misa con los sobres nos ayuda a probar que usted es activo en su parroquia. Necesitamos este tipo de prueba para escribir cartas de recomendación para inmigración, padrinos de bautizos, etc.
- El uso de los sobres para la colecta de las misas siempre es opcional. A nadie se le requiere que use los sobres.

Por favor! Registre-se na paróquia: Se você ainda não é registrado passe pela secretaria da Igreja e se registre.

## **Registre-se na paróquia**

tre. Queremos conhecer você e poder ajudar quando você precisar de algum documento da Igreja, como: um atestado para ser padrinho, madrinha, uma carta de boa conduta etc. Todos os católicos nesse país precisam estar registrados na sua paróquia, por isso venha registrar-se!

- É muito importante que você se registre na paróquia e receba os envelopes para pôr o dinheiro da coleta. O uso do envelope comprova que você participa das missas dominicais.
- A nossa oferta é um gesto de gratidão a Deus pelas bênçãos que recebemos e uma forma concreta de ajudar a nossa Igreja.
- Usando o envelope a Igreja vai ter o valor que você doou durante o ano e vai fazer uma carta para você abater no seu imposto de renda.
- Nesse país, todos os católicos devem estar registrados na sua paróquia. Essa é uma exigência para a Igreja

## **WEEKLY COLLECTION / COLECTA SEMANAL**

**The Collection will be in Next Week's Bulletin**

**La colecta estara en el Boletin de la proxima semana**

*The first hour of work each week is for the Lord.  
Stewardship: sharing the gifts we have been given.*

*La primera hora del trabajo cada semana es para el Señor. Co-responsabilidad: Compartiendo los dones que hemos recibido.*

## **New Year's Office Hours**

New Years Eve, December 31 office will close at 12:00PM.

New Years Day, January 1, office closed.

Saturday, January 2, office closed. Will reopen Mon-

## **Horas de Oficina del Año Nuevo**

day, January 4.

Víspera de Ano Nuevo, diciembre 31 la oficina Cierre a las 12:00PM

Día de Año Nuevo, 1 de enero, oficina cerrada.

Sábado, 2 de enero, oficina cerrada. Reabrirá el lunes, 4 de enero.

Na véspera do Ano Novo, 31 de dezembro, a Secretaria da Igreja vai fechar às 12:00pm.

No dia do Ano Novo, 1 de janeiro, a Secretaria vai

## **ESL Classes**

estar fechada.

No sábado, 2 de janeiro, a Secretaria vai estar fechada.

We have FREE ESL Classes, Monday, Tuesday and

## **Clases de Inglés**

Wednesday morning. from 9:30AM to 11:00AM, in the Don Bosco Community Center. For those with children we also have free babysitting available.

Tenemos clases de inglés GRATIS, lunes, martes y

## **Aulas de Ingles**

miércoles por la mañana de 9:30AM a 11:00AM , en el Centro Comunitario de Don Bosco. Para las personas con niños pequeños, también tenemos niñera.

## **Multiple Marriage Ceremony**

We are starting our preparation for our annual multiple marriage ceremony. The preparations begin with an introductory meeting on January 20, from 6:45PM to 8:45PM at 23 Nicola Place. The actual ceremony will be on April 9, 2016. If you are interested in participating in this blessed union. please contact Sister Maruja in the rectory

## **Matrimonio Masivo**

at (914) 939-3169.

Vamos a comenzar la preparación para nuestro anual matrimonio masivo. La preparación comienza con una reunión de introducción el 20 de enero de 6:45PM a 8:45PM en el 23 de Nicola Place. La actual ceremonia será el 9 de abril del 2016. Si están interesados en participar en esta unión sagrada, por favor contacte a la Hermana

## **Casamento Comunitário**

Maruja al (914)939-3169.

Nós estamos começando a preparação para o casamento comunitário anual do próximo ano. A preparação começa com a reunião de apresentação no dia 20 de janeiro, das 6:45pm às 8:45pm ,na residência dos salesianos, 23 Nicola Place. O casamento comunitário acontecerá no dia 9 de abril de 2016. Se você é casado só no civil e tiver interesse de regularizar o seu matrimônio ligue para Sister Maruja (914) 939-3169.

## Prayer List



If you have anyone you would like to include in our Prayer List,  
please contact Arlete in the Parish office at 914-939-3169 or (914) 939-0547

Danny Bochicchio, Fr. Jim Marra, Kay LoParco, Patricia Gallo Perez, Rocco Morabito, Jr, John Suppa, Ryan Williams, Rose Petro, Janet Crisi, Fr. John Masiello, Albina Buonaiuto, Louis Buonaiuto, Fran Ferretti, Lena Ceruzzi, Peter Sotter, Anthony Rapoccio, Raul Aguilera, Rubicenda Reyes, Christian Ramirez, Ramona (Lidia's Mother), Fr. Peter Granzotto, Geri Cusumano, Marlen Medina, Jose Amarillo , Jose Luis ,

## Men in Formation /Hombres en formación/ Seminaristas em formação



Br. John writes:

"Just so, your light must shine bright before others, that they may see your good deeds and glorify your heavenly Father."

Matthew 5:16

Being Salesian means that you put yourself out there to help others recognize the joy of a life striving for a deeper relationship with God.

Joxon Williams, Renata Sasseron, Angela Caracuel and Italo Ceci.

El Hermano John Escribe:

"Hagan pues, que brille su luz ante los hombres; que vean estas buenas obras, y por ello den Gloria al Padre de ustedes que está en los Cielos." Mateo 5:16

Ser Salesiano significa ayudar a otros a reconocer la alegría de una vida luchando por una relación más profunda con Dios

O seminarista John escreve:

"Que a vossa luz brilhe diante das pessoas, para que elas vejam as suas boas ações e glorifiquem o vosso Pai que está no Céu." Mt 5,16

## Join the Washington March for Life, Washington DC

Ser Salesiano significa dar o melhor de si para que as pessoas percebam a alegria de uma vida em profunda união com Deus.

Please join us on Friday, January 22, 2016 for the March for Life in Washington DC. Bus leaves from Holy Rosary Church at 6:30AM. For further information you can contact Rosemary Tirone at (914) 939-3273 or Maria Teresa (914) 258-4772.

Por favor únanse a nosotros el viernes, 22 de enero, 2016 para la Marcha por Vida en Washington, DC. El autobús sale de las Iglesia de Holy Rosary a las 6:30AM. Para mas información contacte a Rosemary Tirone al (914) 939-3273 o María Tereza al (914) 258-4772.

Venha participar conosco na sexta-feira, 22 de janeiro de 2016, na Marcha pela Vida em Washington DC. O ônibus sairá da Igreja Our Lady of Rosary às 6:30am. Para mais informações ligue para Rosemary Tirone no (914) 939-3273 ou Maria Tereza (914) 258-4772.

## Get to Know Our Salesian Priests



### Fr. John Grinsell, SDB: Director of Salesian Mission of Don Bosco Community Center

I was born, March 2, 1942 with a twin sister. I'm one of seven children, 4 boys and 3 girls. I was born in Brooklyn NY and moved to south west Virginia when I was 12 years old.. I entered studies for the Salesian life at the age of 14 as an aspirant at West Haverstraw NY, and made my first profession in 1960.

I Attended Don Bosco College in Newton, NY where I received a BA in Philosophy and a minor in Latin. My first assignment as a priest was at Don Bosco Tech in Paterson, NJ. After that, I had several assignments in different states, such as a guidance counsellor, director of novices, pastor, chaplain, y director of schools, such as Salesian High School in New Rochelle, NY. In 1998, I spent 9 months at Holy Rosary in Port Chester (where I loved it!).

I'm very grateful to God for being called to the Salesian life and priesthood in the loving service of God's beloved people especially the young and the poor. I am always beholden to Don Bosco and his life-giving spirit and to Mary our Mother and constant guide and love. I am looking forward to being with you on this journey towards God' kingdom in Christ Jesus.

---

### Padre John Grinsell, SDB: Director de las Misiones Salesianas del Centro Comunitario de Don Bosco

Yo nací el 2 de marzo del 1942 con una hermana gemela. Y soy uno de 7 hijos, 4 niños y 3 niñas. Nací en Brooklyn, NY y nos mudamos al sudoeste de Virginia cuando tenía 12 años. Entre en los estudio para la vida salesiana a la edad de 14 años como un aspirador en West Haverstraw, NY, y hice mi primera profesión en el 1960.

Asistí a Don Bosco College en Newton, NY, donde recibí un BA en Filosofía y en Latín. Mi primera misión como sacerdote fue en Don Bosco Tech, en Paterson, NJ. Después, he tenido varias misiones en diferentes estados, como consejero, director de novicios, párroco, capellán, y director de escuelas, tal como la Salesian High School en Nueva Rochelle, NY. En 1998, pasé 9 meses en Nuestra Señora del Rosario en Port Chester (¡y me encantó!)

Le estoy muy agradecido a Dios por haber sido llamado a la vida salesiana y al sacerdocio en el amoroso servicio a la gente de Dios especialmente a los jóvenes y a los pobres. Siempre les estoy agradecido a Don Bosco y su espíritu que da vida, y a María nuestra Madre y constante guía y amor. Estoy mirando hacia adelante para estar con Uds. en este viaje hacia el Reino de Dios en Cristo Jesús.

---

### Fr. John Grinsell, SDB: Diretor da Missão Salesiana do Don Bosco Community Center

Eu nasci, no dia 2 de março de 1942, gêmeo com uma irmã. Somos em sete irmãos, 4 homens e 3 mulheres. Eu nasci no Brooklyn NY e me mudei para South West Virgínia quando eu tinha 12 anos de idade. Eu fui para o seminário Salesiano aos 14 anos de idade, no West Haverstraw NY, e fiz a minha primeira Profissão Religiosa em 1960.

Eu frequentei o Don Bosco College em Newton, NY, onde eu recebi o bacharelado em Filosofia e um menor em Latim. A minha primeira obediência como padre foi para Don Bosco Tech em Peterson, NJ. Depois disso, eu fui mandado para muitas outras casas salesianas em diferentes estados: como conselheiro, mestre de noviços, pároco, capelão, e diretor de escola, inclusive da Salesian High School em New Rochelle, NY. Em 1998, eu passei 9 meses na paróquia Our Lady of Rosary em Port Chester (foi uma experiência maravilhosa)!

Eu sou muito grato a Deus por me chamar à vida Salesiana e ao sacerdócio para trabalhar com o querido



